

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2007/753/KĀDP

(2007. gada 19. novembris)

par atbalstu SAEA uzraudzības un pārbaudes darbībām, ko veic Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 14. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropadome 2003. gada 12. decembrī pieņēma ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai; stratēģijas III nodaļā iekļauts to pasākumu saraksts, kas paredzēti cīņai ar šādu izplatīšanu, kura jāveic gan Eiropas Savienībā, gan trešās valstīs.
- (2) Eiropas Savienība aktīvi ievieš šo stratēģiju un īsteno pasākumus, kas uzskaitīti tās III nodaļā, jo īpaši paredzot finanšu līdzekļus tādu konkrētu projektu atbalstam, kurus īsteno daudzpusējas struktūras, piemēram Starptautiskā Atomenerģijas aģentūra (SAEA).
- (3) Eiropas Savienība ir atkārtoti aicinājusi Korejas Tautas Demokrātisko Republiku (KTDR) izpildīt saistības saskaņā ar Kodolieroču neizplatīšanas līgumu (KNL) un īstenojot vispārējus drošības pasākumu nolīgumus, pilnībā sadarbojoties ar SAEA.
- (4) Eiropas Savienība ir turpinājusi atbalstīt centienus saistībā ar sešpusējām sarunām, kas paredzētas, lai rastu diplomātisku risinājumu Korejas pussalas kodoljautājumiem, tostarp politiski un finansiāli atbalstot Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizāciju (KEDO). Līdzīgi Eiropas Savienība puda gandarījumu par 2005. gada 19. septembra Kopīgo deklarāciju un 2007. gada 13. februāra Sākotnējām darbībām.

(5) SAEA Valde 2007. gada 9. jūlijā pilnvaroja tās ģenerāldirektoru īstenojot ārkārtas pasākumus, lai saskaņā ar ieteikumiem, kas ietverti SAEA ziņojumā Valdei, uzraudzītu un pārbaudītu kodoliekārtu slēgšanu KTDR.

(6) Saskaņā ar 2007. gada 13. februāra Sākotnējām darbībām KTDR 2007. gada jūlijā veica kodoliekārtu slēgšanu un aicināja SAEA to uzraudzīt. Pēc tam SAEA apstiprināja kodoliekārtu slēgšanu.

(7) Eiropas Savienība atzinīgi vērtē KTDR veiktās darbības, jo tās ir ļoti būtisks pirmais solis, lai izbeigtu KTDR kodolprogrammas un Korejas pussalā atteiktos no kodolieročiem.

(8) Tā kā izmaksas, kas radušās, veicot ārkārtas pasākumus, pašreiz nevar segt, izmantojot SAEA parasto drošības pasākumu budžetu, ir jāveic pietiekamas papildu budžeta iemaksas, lai varētu īstenojot ārkārtas pasākumus, ja vien SAEA parastajā budžeta nav paredzēts attiecīgs noteikums,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Lai nodrošinātu, ka tūlīt un praktiski ievieš dažus elementus, kas paredzēti ES Stratēģijā masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai, Eiropas Savienība atbalsta SAEA uzraudzības un pārbaudes darbības, ko veic saskaņā ar uzraudzības un pārbaudes pasākumiem, par kuriem vienojusies KTDR un SAEA, lai veicinātu šādus mērķus:

- a) sekmēt uzticības veidošanas procesu ar mērķi izbeigt KTDR kodolprogrammu, turpinot KTDR kodoliekārtu slēgšanas procesa uzraudzību un pārbaudi;
- b) nodrošināt nepārtrauktu Eiropas Savienības aktīvu iesaisti centienos rast diplomātisku risinājumu Korejas kodoljautājumam;
- c) nodrošināt, ka SAEA ir pieejami pietiekami finanšu līdzekļi, lai veiktu uzraudzības un pārbaudes darbības saistībā ar 2007. gada 13. februāra Sākotnējām darbībām, par ko panākta vienošanās sešpusējās sarunās.

ES finansējumu izmantos, lai finansētu darbinieku resursus un ceļojumu izmaksas, iekārtu un transporta izmaksas, telpu īri KTDR un ar to saistītus izdevumus, kā arī izmaksas saistībā ar komunikāciju tehnoloģiju un informācijas tehnoloģiju iegādi.

Šo darbību sīki izstrādāts apraksts ir izklāstīts pielikumā.

2. pants

1. Prezidentvalsts, kurai palīdz Padomes ģenerālsēkretārs/augstais pārstāvis KĀDP jautājumos (ĢS/AP), ir atbildīga par šīs vienotās rīcības īstenošanu. Komisija ir pilnībā iesaistīta.
2. Šīs vienotās rīcības 1. pantā minētās darbības tehniski īsteno SAEA. Tā veic šo uzdevumu ĢS/AP kontrolē, kas palīdz prezidentvalstij. Tālab ĢS/AP stājas vajadzīgajās attiecībās ar SAEA.
3. Prezidentvalsts, ĢS/AP un Komisija cits citu regulāri informē par šīs vienotās rīcības īstenošanu atbilstīgi savām attiecīgajām pilnvarām.

3. pants

1. Bāzes finansējums 1. pantā norādīto darbību veikšanai ir EUR 1 780 000, ko finansēs no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

2. Izdevumus, ko finansē no 1. punktā minētās summas, apsaimnieko saskaņā ar Kopiesas procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam.

3. Komisija uzrauga, lai šā panta 2. punktā minētie izdevumi, ko piešķir kā dotāciju, būtu pienācīgi apsaimniekoti. Lai tas varētu notikt, Komisija noslēdz finansēšanas nolīgumu ar SAEA. Noslēdzamajā finansēšanas nolīgumā paredz, ka SAEA atbilstīgi ieguldījuma apjomam nodrošina ES ieguldījuma publiskumu.

4. Komisija cenšas noslēgt 3. punktā paredzēto finansēšanas nolīgumu trīs mēnešu laikā pēc šīs vienotās rīcības stāšanās spēkā. Tā informē Padomi par jebkādam grūtībām šajā procesā, kā arī par finansēšanas nolīguma noslēgšanas dienu.

4. pants

Prezidentvalsts, kam palīdz ĢS/AP, ziņo Padomei par šīs vienotās rīcības īstenošanu, pamatojoties uz regulāriem ziņojumiem, ko SAEA Sekretariāts sagatavo SAEA Valdei un ko iesniedz prezidentvalstij, kurai palīdz ĢS/AP. Komisija ir pilnībā iesaistīta. Tā ziņo par šās vienotās rīcības īstenošanas finanšu aspektiem.

5. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

Tās spēkā esamības termiņš beidzas 18 mēnešus pēc tās pieņemšanas dienas.

6. pants

Šo vienoto rīcību publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2007. gada 19. novembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. AMADO

PIELIKUMS

ES atbalsts SAEA uzraudzības un pārbaudes darbībām, ko veic Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā (KTDR), īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai

1. SAEA Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā veikto uzraudzības un pārbaudes darbību apraksts

SAEA ģenerāldirektors 2007. gada martā informēja tās Valdi, ka 2007. gada 13. februārī sešpusējo sarunu dalībnieki Ķīnas galvaspilsētā Pekinā vienojās par Sākotnējām darbībām, lai īstenotu Kopējo deklarāciju, ko šie dalībnieki izdeva 2005. gada 19. septembrī. Ģenerāldirektors informēja Valdi arī par to, ka 2007. gada 23. februārī viņš saņēma KTDR uzaicinājumu apmeklēt KTDR, lai "attīstītu KTDR un SAEA attiecības, kā arī lai pārrunātu savstarpējas ieinteresētības problēmas". Sākotnējās darbības puses *inter alia* ir vienojušās, ka KTDR "aizvērs un aizzīmogos *Yongbyon* kodolkompleksu, tostarp atkārtotas pārstrādes iekārtu, lai no tās vēlāk atteiktos, un atkārtoti uzaicinās SAEA personālu, lai veiktu visu vajadzīgo uzraudzību un pārbaudes, kā par to vienojās SAEA un KTDR". Valde atzinīgi vērtēja vienošanos par sākotnējām darbībām un izteica uzskatu, ka šī ilgi neatrisinātā jautājuma veiksmīgs sarunu ceļā panākts atrisinājums, saglabājot SAEA nozīmi, būs ievērojams starptautiskā miera un drošības sasniegums. Šajā sakarā Valde pauda gandarījumu par to, ka KTDR ģenerāldirektoru aicināja apmeklēt šo valsti.

Ģenerāldirektors 2007. gada 13. un 14. martā apmeklēja KTDR un 2007. gada jūnijā sniedza Valdei ziņojumu par apmeklējuma rezultātiem. Uzsverot, cik būtiski ir turpināt dialogu, lai mierīgi un vispārīgi atrisinātu KTDR kodoljautājumu un tuvākajā laikā Korejas pussalā atteiktos no kodolieročiem, Valde atzinīgi vērtēja ģenerāldirektora vizīti KTDR un viņa pārrunas ar KTDR amatpersonām, kurās uzmanību pievērsa KTDR un SAEA attiecību atjaunošanai.

Ģenerāldirektors 2007. gada 16. jūnijā no KTDR saņēma uzaicinājumu nosūtīt SAEA delegāciju, lai pārrunātu ar procedūrām saistītus jautājumus attiecībā uz uzraudzības un pārbaudes pasākumiem *Yongbyon* kodolkompleksa slēgšanai. Valdē izplatīja šo vēstuli un ģenerāldirektora 2007. gada 18. jūnija atbildes vēstuli uz šo uzaicinājumu.

SAEA komanda, ko vadīja ģenerāldirektora vietnieks drošības pasākumu jautājumos, no 2007. gada 26. līdz 29. jūnijam apmeklēja KTDR. Komanda apmeklēja *Yongbyon* esošās iekārtas: kodoldegvielas ražošanas iekārtu, 5 MW(e) eksperimentālo kodolelektrostaciju, radioķīmisko laboratoriju (pārstrādes iekārtu) un 50 MW(e) kodolelektrostaciju (tiek būvēta). KTDR informēja delegāciju, ka šīs iekārtas, kā arī 200 MW(e) kodolelektrostaciju (tiek būvēta), kas atrodas *Taechon*, saskaņā ar sākotnējām darbībām slēgs un aizzīmogos.

SAEA delegācijas apmeklējuma laikā KTDR tika panākta vienošanās par šādiem pasākumiem:

- a) SAEA no KTDR saņems sarakstu ar iekārtām, kas ir slēgtas un/vai aizzīmogotas, un pēc tam SAEA informēs par šo iekārtu statusu, lai uzraudzītu un pārbaudītu paziņoto iekārtu slēgšanu un/vai aizzīmogotību;
- b) uzraudzības un pārbaudīšanas veikšanas nolūkā SAEA būs pieeja visām iekārtām un ierīcēm, kas ir slēgtas un/vai aizzīmogotas;
- c) SAEA ierīkos un vajadzības gadījumā apkalpos atbilstīgas norobežošanas un uzraudzības, kā arī citas ierīces, lai uzraudzītu un pārbaudītu slēgšanas un/vai aizzīmogoto iekārtu un ierīču statusu. Ja norobežošanas un uzraudzības pasākumus nevar piemērot praktisku iemeslu dēļ, SAEA un KTDR vienosies par citiem piemērotiem pārbaudes līdzekļiem;
- d) SAEA izskatīs un pārbaudīs informāciju uz slēgšanas un/vai aizzīmogoto iekārtu konstrukcijām, un ar fotouzņēmumiem vai video ierakstiem reģistrēs šo iekārtu statusu. Periodiski veiks atkārtotu šādas informācijas pārbaudi;

- e) SAEA tiks iepriekš informēta, ja KTDR plānos mainīt iekārtu un ierīču konstrukciju un/vai statusu, lai ar KTDR varētu veikt konsultācijas par to, kā šādas izmaiņas var ietekmēt SAEA uzraudzības un pārbaudes darbu;
- f) SAEA tiks iepriekš informēta, ja KTDR plānos pārvietot vai demontēt jebkādas ar kodoliekārtām saistītas ierīces vai citas būtiskas ierīces vai sastāvdaļas no kodoliekārtu slēgšanas vai plānos pārtraukt šo iekārtu ekspluatāciju. SAEA tiks sniegta atbilstīga piekļuve, lai pārbaudītu šādas iekārtas, sastāvdaļas un/vai darbības;
- g) KTDR saglabās visus ierakstus, kas saistīti ar SAEA uzraudzības un pārbaudītu darbībām;
- h) SAEA personālam sniegs vajadzīgās vīzas un nodrošinās tās pašas privilēģijas un imunitāti, kas izklāstītas attiecīgos noteikumos nolīgumā par Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras privilēģijām un imunitāti (INFCIRC/9/Rev.2) saistībā ar SAEA īpašumu, fondiem un aktīviem, tās personālu un citām amatpersonām, kas darbojas saskaņā ar šo vienošanos;
- i) SAEA tiks sniegta izsmeljoša informācija par veselības un drošības procedūrām attiecīgās iekārtās;
- j) SAEA un KTDR veiks konsultācijas par jautājumiem, kas saistīti ar īstenošanas izmaksām;
- k) KTDR un SAEA minētos pasākumus regulāri pārskatīs.

SAEA saskaņā ar tās statūtu III.A.5. pantu ir pilnvarota "pēc pušu lūguma piemērot drošības pasākumus attiecībā uz jebkuru divpusēju vai daudzpusēju nolīgumu, vai pēc valsts lūguma piemērot drošības pasākumus jebkurām šīs valsts darbībām atomenerģētikas jomā." Šāda pilnvaru piešķiršana neliek valstij kļūt par SAEA locekli un drošības pasākumiem nenosaka konkrētu formu vai saturu. Tādēļ uzraudzība un pārbaudes KTDR būs saskaņā ar statūtiem. Šajā posmā uzraudzību un pārbaudes īsteno saskaņā ar ārkārtas pasākumiem, kas minēti vienotās rīcības 5. apsvērumā.

Uzraudzības un pārbaudes darbības KTDR nebija paredzētas, tādēļ SAEA pašreizējā budžetā vai 2008.–2009. divu gadu budžetā nav paredzēti līdzekļi šādu uzraudzības un pārbaudes darbību veikšanai. Izmaksas, kas vajadzīgas, lai segtu minētās darbības, 2007. un 2008. gadam tiek lēstas attiecīgi EUR 2,2 miljonu apjomā, pamatojoties uz esošiem uzraudzības un pārbaudes pasākumiem, par kuriem vienojusies KTDR un SAEA. Tomēr, ņemot vērā sešpusējo sarunu procesā panākto, kā arī to, ka SAEA, iespējams, palielināsies nozīme, uzraugot un pārbaudot panākto saprašanos, vajadzība pēc papildu finanšu līdzekļiem nākotnē varētu pieaugt.

2. Mērķi

SAEA uzraudzība un pārbaudes joprojām ir neaizstājams līdzeklis, lai saistībā ar kodolieroču neizplatīšanas pasākumiem veicinātu uzticību dalībvalstu starpā un sekmētu kodolmateriālu izmantošanu miermīlīgiem nolūkiem.

Vispārējais mērķis un projekta mērķis:

- palīdzēt veikt uzraudzības un pārbaudes darbības KTDR saskaņā ar 2007. gada 13. februāra Sākotnējām darbībām, par ko panākta vienošanās sešpusējās sarunās.

Projekta rezultāti:

- SAEA turpina uzraudzīt un pārbaudīt iepriekš minēto kodoliekārtu slēgšanu KTDR.

3. Ilgums

Paredzētais vienotās rīcības īstenošanas laiks ir 18 mēneši.

4. Saņēmēji

Atbalsta saņēmējs saskaņā ar šo vienoto rīcību ir SAEA.

5. Īstenotājstruktūra

Projektu īstenošana tiks uzticēta SAEA. Projektu tieši īsteno SAEA, proti, SAEA drošības pasākumu nodaļas darbinieki. Ja projektu īstenošanu uztic apakšuzņēmējiem, jebkura preču, būvdarbu vai pakalpojumu iepirkšana, ko SAEA veic atbilstīgi šai vienotajai rīcībai, notiek saskaņā ar SAEA spēkā esošajiem noteikumiem un procedūrām, kā paredzēts Eiropas Kopienas līdzfinansējuma nolīgumā, kas noslēgts ar SAEA.

Īstenotājstruktūra sagatavos ziņojumus, pamatojoties uz SAEA Valdes sniegto informāciju. Šos ziņojumus iesniegs prezidentvalstij, kam palīdz ĢS/AP KĀDP jautājumos.

6. Trešo personu dalībnieki

Nebūs iesaistīti trešo personu dalībnieki.
